

DEDDF PRIFFYRDD 1980

**GORCHYMYN GORCHYMYN
CEFNFFORDD CASTELL-NEDD — Y
FENNI (A465) (DEUOLI O'R FENNI I
HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC
YMADAEL) A FFORDD MAN I'R
DWYRAIN O ABERCYNON — MAN I'R
DWYRAIN O DDOWLAIS (A4060),
CEFNFFORDD CAERDYDD —
GLANCONWY (A470) (FFYRDD
CYSYLLTU) 1999, (DOWLAIS TOP I
HIRWAUN) (DIWYGIO) 201-**

A

**GORCHYMYN CEFNFFORDD
CASTELL-NEDD I'R FENNI (YR A465)
(DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R
FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A
CHEFNFFORDD MAN I'R DWYRAIN O
ABERCYNON I FAN I'R DWYRAIN O
DDOWLAIS (YR A4060) A
CHEFNFFORDD CAERDYDD I
LANSANFFRAID GLAN CONWY (YR
A470) (FFYRDD CYSYLLTU) (DOWLAIS
TOP I HIRWAUN) (FFYRDD YMYL)
201-**

HYSBYSIR DRWY HYN fod Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud y Gorchymynion a ganlyn:-

1. Gorchymyn o dan adran 10 o Ddeddf Priffyrdd 1980 i ddiwygio Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd — Y Fenni (A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrrd Ymuno ac Ymadael) a Ffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon — Man i'r Dwyrain o Ddowlais (A4060), Cefnffordd Caerdydd — Glanconwy (A470) (Ffyrrd Cysylltu) 1999 fel y'i diwygiwyd (O.S. 1999/2720 ac O.S. 2012/2092) ("Gorchymyn 1999") mewn cysylltiad â'r darn rhwng Dowlais Top a Hirwaun yn Siroedd Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf a Chyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili, a elwir Adrannau 5 a 6, drwy

- (a) diwygio llinell Adrannau 5 a 6 fel a ddangosir drwy newidiadau i'r planiau a adnewwyd, gan gynnwys newidiadau i'r trefniadau o ran cyffyrdd;
- (b) ychwanegu, diwygio a hepgor y disgrifiadau o'r ffyrdd ymuno ac

HIGHWAYS ACT 1980

**THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK
ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO
HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS)
AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF
DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060),
CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK
ROAD (A470) (CONNECTING ROADS)
ORDER 1999, (DOWLAIS TOP TO
HIRWAUN) (AMENDMENT) ORDER 201-**

AND

**THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK
ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO
HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS)
AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF
DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND
CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK
ROAD (A470) (CONNECTING ROADS)
(DOWLAIS TOP TO HIRWAUN) (SIDE
ROADS) ORDER 201-**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers propose to make the following Orders:-

1. an Order under section 10 of the Highways Act 1980 to amend The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060), Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) Order 1999 as amended (S.I.1999/2720 and S.I.2012/2092) ("the 1999 Order") in respect of the length between Dowlais Top and Hirwaun in the Counties of Merthyr Tydfil County Borough Council, Rhondda Cynon Taf County Borough Council and Caerphilly County Borough Council, known as Sections 5 and 6, by

- a. amending the line of Sections 5 and 6 as shown by alterations to the deposited plans, including changes to junction arrangements;
- b. adding, amending and omitting to the descriptions of the slip roads to be provided in respect of Schedule 2 ;

ymadael sydd i'w darparu mewn cysylltiad ag Atodlen 2; ac

- (c) diwygio'r disgrifiad o ffordd gysylltu sydd i'w darparu mewn cysylltiad ag Atodlen 3.

2. Gorchymyn o dan adrannau 12, 14, 125 a 268 o Ddeddf Priffyrdd 1980, a fydd yn eu hawdurdodi:-

- (a) i wneud y gwaith i wella priffyrdd;
(b) i gau priffyrdd neu rannau o briffordd;
(c) i adeiladu priffyrdd newydd;
(d) i gau mynedfeydd preifat i fangreoedd;
(e) i ddarparu mynedfeydd newydd i fangreoedd;
(f) i gau priffyrdd dros dro; ac
(g) i ddarparu priffyrdd dros dro

rhwng Dowlais Top a Hirwaun yn Siroedd Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf a Chyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili; ac

yn darparu ar gyfer trosglwyddo'r priffyrdd newydd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf a Chyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cynghorau hynny eu bod wedi eu cwblhau a'u bod ar agor ar gyfer traffig trwodd.

Gellir edrych ar gopiâu o'r Gorchymynion drafft a'r planiau cysylltiedig perthnasol, y Datganiad Esboniadol, y Datganiad Amgylcheddol (DA) ar gyfer Adrannau 5 a 6, y Crynodeb Annhechnegol, Hysbysiad Penderfynu'r DA, y Datganiad i Lywio Asesiad Priodol, yr Adroddiad Asesu Cynllun Cyfnod 3, y Datganiad Amgylcheddol ar gyfer Deuoli'r A465 o'r Fenni i Hirwaun, Gorchymyn 1999 a'r planiau cysylltiedig, Gorchymynion Diwygio 2012 a 2014 a'r planiau cysylltiedig, yn rhad ac am ddim ar bob adeg resymol rhwng 13 Gorffennaf 2017 a 07 Medi 2017 yn y lleoliadau a ganlyn:

- Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ;
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf, Y Pafiliynau, Parc Diwydiannol Cambrian, Tonypany

and

- c. amending the description of a connecting road to be provided in respect of Schedule 3.

2. an Order under sections 12, 14, 125 and 268 of the Highways Act 1980 which will authorise them to:-

- (a) carry out the improvement of highways;
(b) stop up highways or areas of highway;
(c) construct new highways;
(d) stop up private means of access to premises;
(e) provide new means of access to premises;
(f) close highways temporarily and
(g) provide temporary highways

between Dowlais Top and Hirwaun in the Counties of Merthyr Tydfil County Borough Council, Rhondda Cynon Taf County Borough Council and Caerphilly County Borough Council; and

providing for the transfer of the new highways to Merthyr Tydfil County Borough Council, Rhondda Cynon Taf County Borough Council and Caerphilly County Borough Council as from the date the Welsh Ministers notify those Councils that they have been completed and are open for through traffic.

COPIES of the draft Orders and the associated relevant plans, explanatory statement, the Environmental Statement (ES) for Sections 5 and 6, Non-technical Summary, ES Determination Notice, Statement to Inform an Appropriate Assessment (SIAA), Stage 3 Scheme Assessment Report, the Environmental Statement for the A465 Abergavenny to Hirwaun Dualling, the 1999 Order and associated plans, the 2012 and 2014 Amendment Orders and associated plans may be inspected free of charge at all reasonable hours from 13 July 2017 to 07 September 2017 at the following venues:

- Orders Branch Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ
- Rhondda Cynon Taf County Borough Council, The Pavilions, Cambrian

- CF40 2XX;
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Y Ganolfan Ddinesig, Castle Street, Merthyr Tudful, CF47 8AN;
 - Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili, Tŷ Penallta, Parc Tredomen, Ystrad Mynach, Yr Hengoed CF82 7PG;
 - Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog, Plas y Ffynnon, Ffordd Cambrian, Aberhonddu LD3 7HP;
 - Llyfrgell Hirwaun, High Street, Hirwaun CF44 9SW;
 - Canolfan Gymunedol Cefn Coed, Old Drill Hall Road, Cefncoedycymer, Merthyr Tudful CF48 2NA;
 - Llyfrgell Dowlais, Church Street, Dowlais, Merthyr Tudful CF48 3HS.

- Industrial Park, Tonypany, CF40 2XX
- Merthyr Tydfil County Borough Council, Civic Centre, Castle Street, Merthyr Tydfil, CF47 8AN
- Caerphilly County Borough Council, Penallta House, Tredomen Park, Ystrad Mynach, Hengoed, CF82 7PG
- Brecon Beacon National Park Authority, Plas y Ffynnon, Cambrian Way, Brecon, LD3 7HP
- Hirwaun Library, High Street, Hirwaun, CF44 9SW
- Cefn Coed Community Centre, Old Drill Hall Road, Cefn Coed, Merthyr Tydfil, CF48 2NA
- Dowlais Library, Church Street, Dowlais, Merthyr Tydfil, CF48 3HS

Caiff unrhyw berson, yn ddim hwyrach na 07 Medi 2017, wrthwynebu gwneud unrhyw un o'r Gorchmynion drwy hysbysu: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1243569 a chan ddatgan ar ba seiliau y gwneir y gwrthwynebiad.

Sylwer: Os ydych yn dymuno gwrthwynebu, cefnogi neu gyflwyno sylwadau, bydd y Tîm Prosiect yn ystyried eich gohebiaeth ac efallai y bydd angen inni ymgynghori â phobl a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses hon caniateir i ni drosglwyddo gwybodaeth iddynt, gan gynnwys gwybodaeth yr ydych wedi ei rhoi i ni a'ch data personol. Ni fyddwn, fodd bynnag, yn datgelu eich manylion personol ond pan fo hynny'n angenrheidiol er mwyn ein galluogi i ymdrin â'r materion yr ydych wedi eu dwyn i'n sylw. Pan fo Cynllun Cefnffordd yn dod yn destun Ymchwiliad Cyhoeddus (YC), caiff pob gohebiaeth ei chopio i Arolygydd yr Ymchwiliad ac fe'i cedwir yn y Llyfrgell YC lle y bydd ar gael i'r cyhoedd.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn drafft i ddiwygio'r Gorchymyn Cefnffyrdd a'r Hysbysiad yn www.cymru.gov.uk (detholer 'Deddfwriaeth', 'Is-Ddeddfwriaeth', 'Deddfwriaeth ddrafft', 'Offerynnau Statudol Lleol Drafft', 'Gorchmynion Llinell y Ddeddf

Any person may not later than 07 September 2017 object to the making of either of the Orders by notice to the Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ quoting reference qA1243569 and stating the grounds of objection.

Please Note: Should you wish to object, support or make representations, your correspondence will be considered by the Project Team and we may need to consult with people and organisations outside of the Welsh Government. As part of this process we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to enable us to deal with issues you have brought to our attention. Where a Trunk Road Scheme becomes the subject of a Public Inquiry (PI), all correspondence is copied to the Inspector of the Inquiry and is kept in the PI Library and is publicly available.

A copy of the draft Amendment Trunk Road Order and Notice can be viewed at www.wales.gov.uk (select 'Legislation', 'Subordinate legislation', 'Draft Legislation', 'Draft Local Statutory Instruments', 'Highways Act Line Orders').

A copy of the draft Side Roads Order and Notice can be viewed at www.wales.gov.uk (select 'Legislation', 'Subordinate legislation', 'Draft Legislation', 'Draft Non-Statutory Instruments',

Priffyrdd’).

Gellir gweld copi o’r Gorchymyn Ffyrdd Ymyl drafft a’r Hysbysiad yn www.cymru.gov.uk (detholer ‘Deddfwriaeth’, ‘Is-ddeddfwriaeth’, ‘Deddfwriaeth Ddrafft’, ‘Offerynnau Anstatudol Drafft’, ‘Gorchymynion Ffyrdd Ymyl a Phrynu Gorfodol yn unol â’r Ddeddf Priffyrdd’).

Gellir cael copi print bras o’r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.



M D BURNELL
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

‘Highways Act Side Roads and Compulsory Purchase Orders’).

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.



M D BURNELL
Transport
Welsh Government